



Surah : 68, Ayah : 48



Word : 1



So be patient

فَاصْبِرْ

Word : 2



for (the) decision

لِحُكْمِ

Word : 3



(of) your Lord

رَبِّكَ

Word : 4



and (do) not

وَلَا

Word : 5



be

تَكُنْ

Word : 6

like (the) companion

كصاحب

Word : 7

(of) the fish

الحوث

Word : 8

when

إذ

Word : 9

he called out

نادي

Word : 10

while he

وهو

Word : 11

(was) distressed

مكظوم

ز

## Root words found

رَبِّكَ

ر ب ب

لِحُكْمِ

ح ك م

فَاصْبِرْ

ص ب ر

كَصَاحِبِ

ص ح ب

تَكُنْ

ك و ن

وَلَا

ل ا و

الْحَوَاتِ

إِذْ

نَادَى

حَوَاتِ

إِذْ

نَادَى

وَهُوَ

مَكْظُومٌ

هَوَاوِ

كَظَمِ

(68:48:3)

rabbika

(of) your Lord,

رَبِّكَ

PRON N

مضاف إليه مضاف إليه

(68:48:2)

lihuk'mi

for (the) decision

لِحُكْمِي

N P

مجرور

PP

متعلق

(68:48:1)

fa-iṣ'bir

So be patient

(أَنْتَ)

PRON

فَاصْبِرْ

V REM

فاعل

(68:48:7)

l-ḥūti

(of) the fish,

(68:48:6)

kaṣāḥibi

like (the) companion

(68:48:5)

takun

be

(68:48:4)

walā

and (do) not

الْحُوتِ

N

كَصَاحِبٍ

N

P

أَنْتَ

PRON

تَكُنْ

V

وَلَا

PRO

CONJ

مضاف إليه

مجرور

اسم «كان»

نهي

PP

نحو «كان»

(68:48:11)

makzūmun

(was) distressed.

(68:48:10)

wahuwa

while he

(68:48:9)

nādā

he called out,

(68:48:8)

idh

when

مَكْزُومٌ

N

وَهُوَ

PRON

CIRC

(هُوَ)

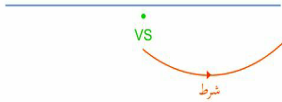
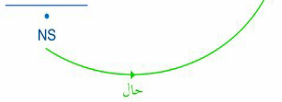
PRON

نَادَى

V

إِذْ

T



# Al-Qalam 68:48:1

فَاصْبِرْ

So be patient

Verb | Resumption particle

Root ص ب ر

Verb Form 1 Case 2





## ṣād bā rā ( ص ب ر )

ص ب ر

ص

The trilateral word **ṣād bā rā ( ص ب ر )** occurs 103 times, in 8 derived forms

( أَصْطَرَّ ) 3 Times (as Verb) ▾

( صَائِر ) 20 Times ( 19 times as Noun , 1 times as Adjective ) ▾

( صَائِرٌ ) Once (as Verb) ▾

( صَائِرَات ) Once (as Noun) ▾

( صَائِرَةٌ ) Once (as Adjective) ▾

( صَائِرًا ) 4 Times (as Adjective) ▾

( صَدْر ) 15 Times (as Noun) ▾

( صَدَرَ ) 58 Times (as Verb) ▾

## Al-Qalam 68:48:2



for (the) decision

Noun | Preposition

Root

ح ك م



## ḥā kāf mīm ( ح ك م )

ح ك م

ح

The trilateral word **ḥā kāf mīm ( ح ك م )** occurs 210 times, in 13 derived forms

(أَحْكَم) 2 Times (as Noun) ▾

(أَحْكَمْت) 2 Times (as Verb) ▾

(حُكَمِين) 5 Times (as Noun) ▾

(حُكَّام) Once (as Noun) ▾

(حَكْم) 3 Times (as Noun) ▾

(حُكْم) 30 Times (as Noun) ▾

( حَكَمَ ) 45 Times (as Verb) ▾

( حِكْمَةٌ ) 20 Times (as Noun) ▾

( حَكِيمٌ ) 97 Times ( 84 times as Adjective ,13 times as Noun ) ▾

( مُحَكَّمَتٌ ) Once (as Adjective) ▾

( مُحْكَمَةٌ ) Once (as Noun) ▾

( يَتَحَاكَمُ ) Once (as Verb) ▾

 ( يُحْكِمُ ) 2 Times (as Verb) ▾

## Al-Qalam 68:48:3

رَبِّكَ

(of) your Lord,

Personal pronoun | Noun

Root رَبَّ



## rā bā bā ( ر ب ب )



ر ب ب



ر

The trilateral word **rā bā bā** ( ر ب ب ) occurs 980 times, in 4 derived forms

( رِبَابٌ ) 975 Times (as Noun) ▾

( رِبَابِيٌّ ) Once (as Noun) ▾

( رِبَابِيَّاتٌ ) 3 Times (as Noun) ▾

( رِبَابِيُونَ ) Once (as Noun) ▾

## Al-Qalam 68:48:4

وَلَا

and (do) not

Prohibition particle | Coordinating  
conjunction

وَلَا

and (do) not

(No root for this word)

# Al-Qalam 68:48:5

يَكُن  
be

Verb

Root كون

Verb Form 1 Case 6





## kāf wāw nūn ( ك و ن )

▼ ك و ن

▼ ك

The trilateral word **kāf wāw nūn** ( ك و ن ) occurs 1390 times, in 3 derived forms

( كَان ) 1358 Times (as Verb) ▼

( مَكَان ) 27 Times ( 25 times as Noun , 2 times as Location adverb ) ▼

( مَكَائِن ) 5 Times (as Noun) ▼

## Al-Qalam 68:48:6

كصاحب

like (the) companion

Noun | Preposition

Root ص ح ب



## ṣād ḥā bā ( ص ح ب )

▼ ص ح ب

▼ ص

The trilateral word **ṣād ḥā bā** ( ص ح ب ) occurs 97 times, in 6 derived forms

( أَصْحَبُ ) 78 Times (as Noun) ▼

( تَصْحَبُ ) 2 Times (as Verb) ▼

( صَاحِب ) 10 Times (as Noun) ▼

( صُحْبَة ) 4 Times (as Noun) ▼

( صَاحِب ) 2 Times (as Noun) ▼

( يُصْحَبُ ) Once (as Verb) ▼

## Al-Qalam 68:48:7

الْحَوَاتِ

(of) the fish,

Noun | Determiner

Root حوت



ḥā wāw tā ( ح و ت )

▼ ح و ت

▼ ح

The trilateral word **ḥā wāw tā** ( ح و ت ) occurs 5 times, in 1 derived forms

(مُحَوِّت) 5 Times (as Noun)



# Al-Qalam 68:48:8

إِذْ

when

Time adverb



idh (إِذْ)



إِذْ



|

The noun word **idh** (إِذْ) occurs 239 times, in 1 derived forms

(إِذْ) 239 Times (as Time adverb)



## Al-Qalam 68:48:9

نَادَى

he called out,

Verb

Root ن د و

Verb Form 3



# nūn dāl wāw ( ن د و )



ن د و



ن

The trilateral word **nūn dāl wāw** ( ن د و ) occurs 53 times, in 8 derived forms

( تَنَادَ ) Once (as Noun) 

( تَنَادَ ) Once (as Verb) 

( مُنَادَ ) Once (as Noun) 



(مُنَادِي) Once (as Noun) ▾

(نَادِي) 2 Times (as Noun) ▾

(نَادَى) 44 Times (as Verb) ▾

(نِدَاء) 2 Times (as Noun) ▾

 (نَدِي) Once (as Noun) ▾

**Al-Qalam 68:48:10**

وَهُوَ

while he

Personal pronoun | Circumstantial  
particle

وَهُوَ

while he

(No root for this word)

## Al-Qalam 68:48:11

مَكْظُومٌ

(was) distressed.

Noun

Root

كظم



# kāf zā mīm ( ك ظ م )

▼ ك ظ م

▼ ك

The trilateral word **kāf zā mīm ( ك ظ م )** occurs 6 times, in 3 derived forms

( كُظْمِينَ ) 2 Times (as Noun) ▼

( كَظِيمٍ ) 3 Times (as Noun) ▼

( مَكْظُومٍ ) Once (as Noun) ▼